

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja

1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu

On-line értesítés: <http://www.kozbeszerzes.hu>

**TÁJÉKOZTATÓ A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉRŐL**

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

**I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI**

**I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME**

<b>Hivatalos név:</b> Tömörkény Községi Önkormányzat		
<b>Postai cím:</b> Ifjúság u. 8.		
<b>Város/Község:</b> Tömörkény	<b>Város/Község:</b> Tömörkény	<b>Város/Község:</b> Tömörkény
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b> Címzett: Bódi Pál		Telefon: +36-63/577-021
E-mail: tomorkeny@tomorkeny.hu		Fax: +36-63/577-020
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlatkérő általános címe (URL): <a href="http://www.tomorkeny.hu">www.tomorkeny.hu</a> A felhasználói oldal címe (URL):		

**I.2) A NYERTES AJÁNLATTEVŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME**

<b>Hivatalos név:</b> BÁCS-SZINKRON KFT.		
<b>Postai cím:</b> III. kerület 187/B		
<b>Város/Község:</b> Kiskunfélegyháza	<b>Postai irányítószám:</b> 6100	<b>Ország:</b> Magyarország
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b> Címzett: Tarjányi Csaba		Telefon: +36-20/946-0056
E-mail: postmaster@bacs-szinkron.t-online.hu		Fax: +36-76/430-890
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlattevő általános címe (URL):		

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

### I.3.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA

Központi szintű	<input type="checkbox"/>	Közszolgáltató	<input type="checkbox"/>
Regionális/helyi szintű	<input checked="" type="checkbox"/>	Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]	
Közjogi szervezet	<input type="checkbox"/>	Egyéb	<input type="checkbox"/>

### I.4.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TEVÉKENYSÉGI KÖRE

#### I.4.1) A KBT. IV. FEJEZETE/VI. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input checked="" type="checkbox"/> Általános közszolgáltatások	<input type="checkbox"/> Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció
<input type="checkbox"/> Védelem	<input type="checkbox"/> Szociális védelem
<input type="checkbox"/> Közrend és biztonság	<input type="checkbox"/> Szabadidő, kultúra és vallás
<input type="checkbox"/> Környezetvédelem	<input type="checkbox"/> Oktatás
<input type="checkbox"/> Gazdasági és pénzügyek	<input type="checkbox"/> Egyéb (nevezze meg): _____
<input type="checkbox"/> Egészségügy	

#### I.4.2) A KBT. V. FEJEZETE/VII FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Víz [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Villamos energia [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]
<input type="checkbox"/> Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]
<input type="checkbox"/> Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]	<input type="checkbox"/> Vasúti szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]
<input type="checkbox"/> Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]	<input type="checkbox"/> Repülőtéri tevékenység [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]
<input type="checkbox"/> Kikötői tevékenységek [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]	<input type="checkbox"/> Postai szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) MEGHATÁROZÁS

<b>II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés</b> <b>Tömörkény Szabadság téri piac fejlesztése</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye***(Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)*

<b>a) Építési beruházás</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>b) Árubeszerzés</b> <input type="checkbox"/>	<b>c) Szolgáltatás</b> <input type="checkbox"/>
Kivitelezés <input checked="" type="checkbox"/> Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/> Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően <input type="checkbox"/>	Adásvétel <input type="checkbox"/> Lízing <input type="checkbox"/> Bérlet <input type="checkbox"/> Részletvétel <input type="checkbox"/> Ezek kombinációja/Egyéb <input type="checkbox"/>	Szolgáltatási kategória <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <i>(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)</i>
<b>Építési koncesszió</b> <input type="checkbox"/>		<b>Szolgáltatási koncesszió</b> <input type="checkbox"/>
A teljesítés helye <b>Tömörkény, Szabadság tér, Hrsz.337/9.</b>  NUTS-kód <b>HU 333</b>	A teljesítés helye _____ _____ NUTS-kód <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	A teljesítés helye _____ _____ NUTS-kód <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

**II.1.3) A szerződéskötés időpontja**Dátum: **2010/02/17** (év/hó/nap)**II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége****Vállalkozási szerződés Tömörkény Szabadság téri piac fejlesztésének munkáira**

6 egységből álló, összesen 36 db faszerkezetű fedett elárúsítóhely; 344 m<sup>2</sup> viacolor térburkolat; 689 m<sup>2</sup> térburkolat gyephézagos parkolóhoz; 45,1 m<sup>2</sup>-es szociális épület; szennyvízkezelés egy 10 m<sup>3</sup>-es zárt szennyvíztárolóval, elektromos energia- és vízellátás, 13 gépjárműhelyes parkoló és 238 fm hegesztett hálós kerítés és acélkapu.

**II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)**

	<b>Fő szójegyzék</b>	<b>Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)</b>
<b>Fő tárgy</b>	45.21.31.42-0	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
<b>További tárgy(ak)</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

**II.2) A KÖZBESZERZÉS ÉRTÉKE**

<b>Az ellenszolgáltatás összege</b> <i>(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)</i>	ÁFA nélkül	ÁFA-val ÁFA (%)
Érték (arab számmal) <b>26.688.733,-</b> Pénznem <b>HUF</b>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>25,0</b>

### II.3) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA

Az időtartam hónap(ok)ban: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> vagy napokban: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (a szerződés megkötésétől számítva)	
VAGY: kezdés:	<b>2010/02/17</b> (év/hó/nap)
befejezés:	<b>2010/05/07</b> (év/hó/nap)
VAGY: a teljesítés határideje	
a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (év/hó/nap)
b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (év/hó/nap)
A szerződés határozatlan időtartamra szól?	igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>

### II.4) A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE (RÉSZTELJESÍTÉSE) SZERINTI MENNYISÉG ÉS ELLENSZOLGÁLTATÁS

<b>II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség</b> 6 egységből álló, összesen 36 db faszerkezetű fedett elárúsítóhely; 344 m2 viacolor térburkolat; 689 m2 térburkolat gyephézagos parkolóhoz; 45,1 m2-es szociális épület; szennyvízkezelés egy 10 m3-es zárt szennyvíztárolóval, elektromos energia- és vízellátás, 13 gépjárműhelyes parkoló és 238 fm hegesztett hálós kerítés és acélkapu.			
<b>II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege</b> [Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]		ÁFA nélkül	ÁFA-val ÁFA (%)
Érték (arab számmal)	<b>26.688.733,-</b>	Pénznem <b>HUF</b>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <b>25,0</b>

### III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

#### III.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

<b>III.1.1) Az eljárás fajtája</b>			
<b>III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]</b>			
Nyílt	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Meghívásos	<input type="checkbox"/>	Gyorsított tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Gyorsított meghívásos	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Versenypárbeszéd	<input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos eljárás	<input type="checkbox"/>
<b>III. 1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén</b>			
Nyílt	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Meghívásos	<input type="checkbox"/>	Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó			

hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		

**III. 1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)**

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli	<input checked="" type="checkbox"/>	Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetménnyel induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		

### III.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

**III.2.1) Bírálati szempontok** (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás	<input type="checkbox"/>
VAGY	
Az összességében legelőnyösebb ajánlat	<input checked="" type="checkbox"/>

### III.3) HIVATKOZÁS A LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSSAL KAPCSOLATOS KORÁBBI KÖZZÉTÉTELEKRE/TÁJÉKOZTATÁSRA

**III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre**

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: □□□□/□ □□□-□□□□□□□□

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: **2010/01/11** (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: **29764/2009** (KÉ-szám/évszám)

---

**III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja**

Dátum: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)

---

**III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre**

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: □□□□/□ □□□-□□□□□□□□

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: **2010/02/05** (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: **2293/2010** (KÉ-szám/évszám)

### IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

#### IV.1) SZERZŐDÉSSZERŰ TELJESÍTÉS

IV.1.1) A szerződés teljesítése szerződés szerű volt-e?      igen <input checked="" type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/>
IV.1.2) Nem szerződés szerű teljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka: _____
IV.1.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe: _____

#### IV.2) SZERZŐDÉSSZERŰ RÉSZTELJESÍTÉS

IV.2.1) A szerződés részteljesítése szerződés szerű volt-e?      igen <input type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/>
IV.2.2) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka: _____
IV.2.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe: _____

#### IV.3) SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

IV.3.1) A szerződést módosították-e?      igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>
IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetés nyre A hirdetés ny közzétételének időpontja a KÉ-ben: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (év/hó/nap) A hirdetés ny száma a KÉ-ben: _____

#### V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

V.1) Egyéb információk: _____
V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata: <b>A hirdetés nyben foglaltakkal egyetért.</b>
V.3) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA: 2010/07/19 (év/hó/nap)